



ONLUS

B I L A N C I O

al

31 dicembre 2012

e relative relazioni



ASSOCIAZIONE RONDINE
Cittadella della Pace
Organizzazione di Volontariato – Onlus
Associazione Riconosciuta
Sede in Loc. Rondine n. 1 – 52100 Arezzo
C.f. 92006970518

Bilancio al 31/12/2012

Stato patrimoniale attivo		31/12/2012	31/12/2011
Immobilizzazioni			
<i>I. Immateriali</i>	84.074		84.074
- (Ammortamenti)	27.047		19.032
- (Svalutazioni)		57.027	65.042
<i>II. Materiali</i>	696.195		683.592
- (Ammortamenti)	297.062		270.890
- (Svalutazioni)			
		399.133	412.702
<i>III. Finanziarie</i>	214.041		214.041
- (Svalutazioni)			
		214.041	214.041
Totale Immobilizzazioni		670.201	691.785
Attivo circolante			
<i>I. Rimanenze</i>			
<i>II. Crediti</i>			
- entro 12 mesi	456.695		229.033
- oltre 12 mesi			
		456.695	229.033
<i>III. Attività finanziarie che non costituiscono Immobilizzazioni</i>		1.110	
<i>IV. Disponibilità liquide</i>		5.902	15.273
Totale attivo circolante		463.707	244.306
Ratei e risconti			325
Totale attivo		1.133.908	936.416
Stato patrimoniale passivo			
A) Patrimonio netto			
Fondo Patrimoniale Associativo		2.869	2.869



Differenza da arrotondamento all'unità di Euro	(2)	1
		(2)
		1
<i>Avanzi di gestione portati a nuovo</i>		103.543
<i>Avanzo di gestione dell'esercizio</i>		218
Totale patrimonio netto		106.628
		106.413
Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato		46.962
		36.018
Debiti		
- entro 12 mesi	555.939	282.760
- oltre 12 mesi	306.949	384.234
		862.888
		666.994
Ratei e risconti		117.430
		126.991
Totale passivo		1.133.908
		936.416
Conto economico		31/12/2012
		31/12/2011
Contributi ed introiti		
<i>Contributi ed elargizioni</i>		1.108.437
<i>Altri ricavi e proventi:</i>		908.048
- vari	209	209
Totale Contributi ed introiti		1.108.646
		908.048
Spese operative		
<i>Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci</i>		20.954
<i>Per servizi</i>		736.103
<i>Per godimento di beni di terzi</i>		40.505
<i>Per il personale</i>		
a) Salari e stipendi	149.428	150.599
b) Oneri sociali	43.859	44.789
c) Trattamento di fine rapporto	11.349	10.944
d) Trattamento di quiescenza e simili		
e) Altri costi		
		204.636
<i>Ammortamenti e svalutazioni</i>		206.332
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	8.015	8.015
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	26.172	25.989
		34.187
<i>Oneri diversi di gestione</i>		6.410
		6.560
Totale spese operative		1.042.795
		859.066
Differenza tra contributi e spese operative		65.851
		48.982



Proventi e oneri finanziari

<i>Proventi finanziari</i>			
		0	0
<i>Interessi e altri oneri finanziari:</i>			
- altri	57.302		34.074
		57.302	34.074
Totale proventi e oneri finanziari		(57.302)	(34.074)

Proventi e oneri straordinari

<i>Proventi:</i>			
- plusvalenze da alienazioni			1.000
- varie	367		7.006
- Differenza da arrotondamento all'unità di Euro			2
		367	8.008
<i>Oneri:</i>			
- minusvalenze da alienazioni			3.916
- imposte esercizi precedenti			
- varie	925		4.299
		925	8.215
Totale delle partite straordinarie		(558)	(207)

Risultato prima delle imposte

7.991 14.701

Imposte sul reddito dell'esercizio

Irap	7.773		7.225
		7.773	7.225

Avanzo (Disavanzo) di gestione

218 7.476

Il presente bilancio è reale e corrisponde alle scritture contabili.

Per il Consiglio di Amministrazione
Il Presidente del Consiglio
d'Amministrazione
Prof. Franco Vaccari



RENDICONTO AL 31 dicembre 2012

	<i>Importi</i>	<i>Totali</i>
ENTRATE		
<i>Riscossione di crediti esistenti al 1/1/12</i>		
Crediti per contributi ed elarg. da incassare	197.514,00	
	197.514,00	197.514,00
<i>Altre Riscossioni</i>		
Elargizioni da soggetti privati e Pubblici	686.145,86	
Anticipazione progetti	225.000,00	
Totale altre riscossioni	911.145,86	911.145,86
Totale entrate		1.108.659,86
USCITE		
<i>Pagamento di debiti esistenti al 1/1/12</i>		
Fornitori	64.851,23	
Altri debiti esistenti al 1/1/12	31.819,73	
Totale pagamento debiti	96.670,96	96.670,96
<i>Altri Pagamenti</i>		
Spese operative di esercizio	878.857,69	
Interessi passivi	57.163,56	
Spese per acquisto di cespiti	12.603,00	
Rimborso anticipi progetti	234.688,56	
Rimborso mutui	77.356,91	
Totale altri pagamenti	1.260.669,72	1.260.669,72
Totale uscite		1.357.340,68
<i>Disavanzo di cassa (entrate - uscite)</i>		-248.680,82
Saldo contabile inizio periodo		-44.110,88
FONDI A FINE PERIODO		
Cassa	4.870,36	
Banca MPS	-38.816,44	
Banca Etruria	-14.782,86	
Banca Prossima	-34.508,00	
UNIPOL	-14.726,02	
Unicredit	-145.296,69	
CRF	-616,06	
Banca Valdichiana	-18.791,09	
C.R. Città di Castello	-24.342,86	
Banca Etica	-6.813,97	
C/c/postale	1.031,93	
Saldo contabile fine periodo	-292.791,70	-292.791,70
<i>Crediti al 31/12/2012</i>		
Quote sociali	304,81	
Crediti per Introiti da incassare	447.259,00	
Altri crediti	10.241,63	
Totale crediti	457.805,44	457.805,44
<i>Debiti al 31/12/2012</i>		
Banca Etica c/anticipo progetti	98.712,50	
Prestiti soci	1.705,78	



Fornitori		100.655,54	
Altri debiti		36.170,19	
	Totale debiti	237.244,01	138.531,51
Avanzo di amministrazione			26.482,23

Per il Consiglio di Amministrazione

Il Presidente del Consiglio
d'Amministrazione

Prof. Franco Vaccari

ASSOCIAZIONE RONDINE
Cittadella della Pace
Organizzazione di Volontariato – Onlus
Associazione Riconosciuta
Sede in Loc. Rondine n. 1 – 52100 Arezzo
C.f. 92006970518

Nota integrativa al bilancio chiuso il 31/12/2012

Premessa

Il bilancio dell'Associazione si compone dello Stato Patrimoniale, del Conto Economico e del Rendiconto finanziario e viene corredato da prospetti che evidenziano la composizione qualitativa e quantitativa delle entrate e il dettaglio della destinazione del 5x1000. Lo Stato Patrimoniale deve essere comunicato ai competenti uffici per la revisione annuale del registro regionale del volontariato, unitamente ad un prospetto esplicitante la natura dei contributi pubblici e privati.

Fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio

L'anno 2012 ha visto un ulteriore forte sviluppo delle attività dell'Associazione. In particolare l'esperienza dello Studentato Internazionale, che rappresenta il "cuore" del nostro progetto, è stato apprezzato sia a livello nazionale che internazionale. I nostri studenti con i nostri collaboratori e volontari sono stati chiamati a portare la propria testimonianza e le proprie competenze in scuole di ogni ordine e grado, Associazioni, gruppi giovanili, club service, parrocchie. Oltre 10.000 persone, in maniera e con modalità diverse, hanno incontrato e si sono confrontati con l'Associazione Rondine.

Nel corso del 2012 sono stati inoltre realizzati numerosi altri progetti. Tra i principali:

“Una nuova classe dirigente per la Sponda Sud del Mediterraneo”. E' un progetto triennale che ha avuto origine dagli avvenimenti della Primavera Araba, quando i popoli della Sponda Sud del Mediterraneo, attraverso movimenti, manifestazioni e richieste di partecipazione politica, hanno evidenziato la necessità di costruire un nuovo futuro fondato sulla pace, la democrazia e il rispetto dei diritti umani.

In questo contesto, l'Associazione Rondine ha messo a disposizione del progetto la propria esperienza di oltre quindici anni nel campo della convivenza pacifica e nella formazione attraverso la gestione dello Studentato Internazionale, dove convivono una trentina di giovani provenienti da aree in conflitto (Balcani Occidentali, Medio-Oriente, Caucaso del Sud, Sub-continente indiano, Africa sub-sahariana). In particolare è stata data l'opportunità a giovani provenienti da Tunisia, Libia ed Egitto di partecipare ad un percorso formativo, della durata di 6 mesi, suddiviso in due fasi. Nella prima, svoltasi presso la Cittadella della Pace, i giovani hanno preso parte a corsi incentrati principalmente sull'acquisizione delle cosiddette *soft skills* (corsi di team building, leadership, comunicazione, gestione e risoluzione dei conflitti); nella seconda fase, svoltasi nella Provincia Autonoma di Trento, i partecipanti hanno usufruito di corsi più tecnici relativi alla progettualità (Logical Framework e Project Cycle Management) e allo sviluppo locale.

In questo percorso sono stati poi realizzati alcuni grandi momenti/eventi di disseminazione e restituzione del progetto, dove i giovani della Sponda Sud sono stati tra i protagonisti, portando la propria testimonianza.

Abbiamo con questo progetto contribuito a formare giovani provenienti da Libia, Tunisia e Egitto ad una cultura di pace e di dialogo, e fornire loro quelle conoscenze e quegli strumenti di azione culturale, sociale, economica, attraverso i quali possano operare in contesti complessi con uno sguardo ampio sulla società attuale e la capacità di leggerne risorse e limiti. In questo modo, essi potranno contribuire a formare la nuova classe dirigente di Libia, Tunisia ed Egitto, avendo sviluppato una serie di *soft* e *hard skills* in grado di favorire il loro inserimento nelle istituzioni civili, politiche e sociali locali.

Il progetto triennale "Sponda Sud" è sostenuto dalla Presidenza del Consiglio Dipartimento della Gioventù, dalla Caritas Italiana, dalla Regione Toscana, dalla Provincia Autonoma di Trento, dal Ministero degli Affari Esteri, dalla Fondazione Giuseppe e Adele Baracchi ed ha il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri, del Ministro per la Cooperazione internazionale e l'Integrazione, della Provincia di Arezzo, della Provincia di Pesaro e Urbino, del Comune di Arezzo.

In particolare la nostra Associazione, in collaborazione con la Provincia di Sassari, la Camera di Commercio del Nord Sardegna, la Fondazione Banco di Sardegna ed il Progetto Culturale della Cei, ha organizzato il 21 e 22 settembre 2012 a Alghero e Sassari il **1° Forum Internazionale: Sardegna, l'isola verso sud: nuove rotte di pace, sviluppo e innovazione nel Mediterraneo.**

Tale Forum nasce dai cambiamenti innescati dalla Primavera Araba che sta aprendo nuovi scenari socio-economici nel Mediterraneo. Con questa iniziativa si intende rendere l'isola un centro di convergenze di esperienze diverse e luogo di incontro di giovani da tutto il mondo con l'obiettivo di creare una rete tra Paesi in evoluzione. In questo contesto, la Sardegna è parte attiva nella costruzione di forme di collaborazione culturale ed economica, per attuare significativi processi di crescita tra le due sponde del Mediterraneo.

Un altro importante **evento culturale e artistico** si è tenuto ad ottobre **nel Principato di Monaco**, su invito dell'Ambasciatore d'Italia, nell'ambito del mese della Cultura e della Lingua Italiana nel Mondo. Una evento ricco di appuntamenti e di ospiti di eccezione che ben si sono inseriti nello scenario culturale del Principato e nel dinamismo internazionale che lo caratterizza.

Rondine ha organizzato:

- una conferenza internazionale "Un mare tra due sponde, un ponte tra due mondi" dedicata al progetto in corso "Una nuova classe dirigente per la Sponda Sud del Mediterraneo", con la partecipazione dei giovani provenienti da Libia, Egitto e Tunisia insieme ai giovani dello Studentato Internazionale; sono intervenuti: il **Sen. Vannino Chiti**, Vice Presidente del Senato della Repubblica Italiana, **Antonio Ferrari**, editorialista del Corriere della Sera, il presidente dell'Osce **On. Riccardo Migliori**, **José Badia**, Ministro degli Affari Esteri del Principato di Monaco e **Giovanni Camilleri** dell'UNDP di Ginevra;
- la presentazione del patrimonio artistico culturale della Diocesi di Arezzo-Cortona e Sansepolcro con l'Arcivescovo **Riccardo Fontana**, **Carla Borghesi**, Assessore Provincia di Arezzo, **Michel Roger**, Primo Ministro del Principato di Monaco e a **René Giuliano**, Vicario Generale del Principato di Monaco;

- una performance multimediale “Dissonanze in Accordo”, con la presenza della cantante israeliana **Noa** e le testimonianze dei giovani dello Studentato Internazionale.
- un buffet enogastronomico offerto in collaborazione con il Consorzio Agrario di Siena e Arezzo.

A seguito di questo evento e a seguito delle importanti relazioni che sono nate con le istituzioni monegasche, sono in valutazione alcune ipotesi di collaborazione.

NATyouRE SUPPORT, campo estivo internazionale che ha visto la partecipazione di 37 giovani israeliani, turchi, palestinesi e italiani mirato a promuovere il dialogo e la convivenza pacifica, far conoscere ai partecipanti altre culture e religioni e creare momenti di formazione e riflessione. Lo scambio giovanile è stato realizzato con il contributo dell’Agenzia Nazionale per i Giovani nell’ambito del programma europeo *Youth in Action*.

VolArondine, l’officina dei giovani decostruisce la cultura e reinveste la tradizione ha riguardato una serie di attività e di iniziative rivolte ai giovani finalizzate a favorirne la crescita culturale, formativa e sociale, a stimolarne una maggiore consapevolezza di sé, e a promuovere, attraverso la realizzazione di eventi culturali, una cultura di pace e di dialogo. In particolare il Volarondine, progetto triennale realizzato con il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Gioventù, è consistito in una serie di incontri con le scuole in Trentino, nella realizzazione delle Piazze di Maggio a Prato, nella partecipazione alla Marcia francescana per la Gioventù e in un evento/concerto finale che ha concluso la prima annualità del progetto

I “**Viaggi Internazionali**” per la selezione e per le pubbliche relazioni.

Nel febbraio una nostra delegazione, che comprendeva anche il Presidente Vaccari, ha visitato Israele e la Palestina, Nell’occasione numerosi sono stati gli incontri Istituzionali e molto proficua l’attività di selezione dei candidati per lo Studentato Internazionale. Durante il mese di marzo ha avuto luogo il secondo viaggio nel Caucaso del Sud (Georgia, Armenia e Azerbaijan). Oltre alle selezioni dei candidati per lo Studentato la nostra delegazione ha incontrato i funzionari delle nostre Ambasciate in quei Paesi, i responsabili accademici di varie Università, Associazioni operanti nella cooperazione e diverse organizzazioni internazionali.

Criteri di valutazione

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2012 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell’attività.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

Immobilizzazioni

Immateriali

Sono iscritte al costo storico di acquisizione o formazione ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi.

La voce comprende gli oneri capitalizzati per la realizzazione del Progetto Europeace nel corso del 2010, previo assenso del collegio sindacale.

Materiali

Sono iscritte al costo di acquisto e rettificate dai corrispondenti fondi di ammortamento.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate attesi l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti, sulla base del criterio della residua possibilità di utilizzazione.

I piani di ammortamento per le immobilizzazioni materiali applicati prevedono le aliquote di ammortamento di seguito indicate:

Tipologia	% amm.to
Costruzioni leggere	5%
Mobili e macchine d'ufficio	6%
Macchine elettroniche d'ufficio	10%
Autovetture	12,5%
Attrezzatura varia	7,5%
Mobili e arredi	7,5%
Fabbricati	1,5%
Impianti	5%
Macchinari	10%

Finanziarie

Nelle immobilizzazioni finanziarie è stata iscritta una partecipazione alla Fondazione Rondine, costituita nel corso del 2009 anche con conferimenti di beni immobili effettuati dall'Associazione Rondine. Il valore imputato corrisponde al valore contabile degli immobili conferiti (a titolo gratuito) nella Fondazione medesima.

Crediti

Sono esposti al valore di realizzo.

Debiti

Sono rilevati al loro valore nominale.

Ratei e risconti

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

Fondo TFR

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto degli acconti erogati, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti

nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

Imposte sul reddito

Le imposte sono accantonate secondo il principio di competenza; rappresentano pertanto gli accantonamenti per imposte liquidate o da liquidare per l'esercizio, determinate secondo le aliquote e le norme vigenti;

Riconoscimento dei Contributi ed Elargizioni

I Contributi e le elargizioni monetarie vengono riconosciute in base alla competenza temporale, distinguendo tra quelle con vincolo di destinazione e quelle senza vincolo di destinazione. Le seconde sono imputate tra i proventi nell'esercizio in cui sono ricevute ovvero in cui l'Ente ha acquisito il diritto a riceverle. Le prime, se riferite all'acquisizione di beni materiali, sono imputate all'esercizio in cui sono ricevute limitatamente alla quota corrispondente agli ammortamenti calcolati sul cespite acquisito, la parte restante venendo sospesa attraverso l'imputazione di risconti passivi. Negli anni successivi a quello di ricevimento, sono imputate tra i proventi in relazione alla quota di ammortamento calcolata sul cespite oggetto di vincolo, mediante giroconto dai risconti passivi dello stato patrimoniale.

Non sono presenti contributi ed elargizioni con vincoli temporali.

Relazione allo Stato Patrimoniale

Attività

Immobilizzazioni

I. Immobilizzazioni immateriali

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
57.027	65.042	(8.015)

La voce si riferisce ad oneri sostenuti su beni di terzi, agli oneri sostenuti per l'acquisto di software non operativo e alla capitalizzazione di oneri di cui al Progetto Europeace. La voce risulta ammortizzata in base ai rispettivi piani di ammortamento atteso il periodo di tempo in cui tali oneri produrranno utilità per l'Associazione.

II. Immobilizzazioni materiali

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
399.133	412.702	(13.569)

La variazione del valore delle immobilizzazioni materiali (al lordo dei fondi ammortamento) deriva dalle seguenti movimentazioni:

Descrizione	31/12/2011	Incrementi	Decrementi	31/12/2012
Fabbricati	272.904,88			272.904,88
Terreni	13.026,06			13.026,06
Mobili per arredamento	118.319,15	2.045,80		120.364,95
Automezzi	27.045,23			27.045,23
Macchine e mobili ufficio	9.997,17			9.997,17
Macchine Elettroniche ufficio	23.782,34	5.314,42		29.096,76
Impianti	124.912,95			124.912,95
Macchinari	3.540,00			3.540,00
Attrezzatura	26.260,16	5.243,06		31.503,22
Costruzioni leggere	63.804,00			63.804,00

Totale	683.591,94	12.603,28	696.195,22
---------------	-------------------	------------------	-------------------

III. Immobilizzazioni finanziarie

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
214.041	214.041	

Il valore iscritto nelle immobilizzazioni finanziarie rappresenta l'apporto di beni immobili effettuato dall'Associazione nel patrimonio della Fondazione Rondine. Il valore è stato determinato considerando il costo storico, al netto dei fondi di ammortamento, dei cespiti conferiti a titolo gratuito.

La Fondazione Rondine, nata come "Fondazione di Comunità" è stata costituita tra l'Associazione, il Comune di Arezzo, la Provincia di Arezzo e la Diocesi di Arezzo con lo scopo di garantire il mantenimento del patrimonio immobiliare in uso all'Associazione affinché quest'ultima possa concentrare i propri sforzi nel perseguimento dei propri scopi istituzionali.

In base alle norme statutarie, in caso di scioglimento della Fondazione, il patrimonio residuale di quest'ultima resterà all'Associazione. Da qui l'opportunità di iscrivere in bilancio il valore degli apporti (quale immobilizzazione finanziaria spuria) che, in caso di scioglimento della Fondazione, rientrerà nella disponibilità giuridica dell'associazione.

Attivo circolante

Crediti

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
456.695	229.033	227.662

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Verso altri	456.695			456.695
Totale	456.695			456.695

In particolare, nella voce Crediti verso Altri, sono compresi i crediti verso Enti e soggetti privati per contributi non ancora riscossi, ma di competenza dell'esercizio in chiusura, come di seguito indicato:

- Contributi da Enti Pubblici: € 355.200,00=
- Contributi da Privati: € 38.000,00=
- Contributi e Crediti diversi: € 17.000=
- Contributi da Fondazioni: €32.420,00=
- Residuo crediti 2011: € 4.639,00=

Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
1.110		1.110

La voce si riferisce a titoli azionari emessi da Banca Etica acquisiti in virtù dei finanziamenti che la stessa ha concesso all'Associazione.

Disponibilità liquide

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
5.902	15.273	(9.371)

Descrizione	31/12/2011	31/12/2011
Depositi bancari e postali	10.32	10.206
Denaro e altri valori in cassa	4.870	5.067

Totale

5.902

15.273

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

Ratei e risconti

Saldo al 31/12/2012

Saldo al 31/12/2011
325

Variazioni
(325)

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo.

Passività

Fondo Patrimoniale

Saldo al 31/12/2012
106.628

Saldo al 31/12/2011
106.413

Variazioni
215

Le variazioni intervenute sono così riepilogate:

Descrizione	31/12/2011	Incrementi	Decrementi	31/12/2011
Fondo patrimoniale	2.869			2.869
Differenza da arrotondamento all'unità di Euro	1		3	(2)
Avanzi (Disavanzi) di gestione portati a nuovo	96.067	7.476		103.543
Avanzo (Disavanzo) dell'esercizio	7.476	218	7.476	218
Totale	106.413	7.694	7.479	106.628

L'Avanzo di gestione sarà accantonato nel fondo patrimoniale.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Saldo al 31/12/2012
46.962

Saldo al 31/12/2011
36.018

Variazioni
10.944

La variazione è così costituita.

Variazioni	31/12/2011	Incrementi	Decrementi	31/12/2011
TFR, movimenti del periodo	36.018	11.349	405	46.962

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito della società al 31/12/2012 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti.

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Debiti

Saldo al 31/12/2012
862.888

Saldo al 31/12/2011
666.994

Variazioni
195.894

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa:

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Debiti verso banche	397.406	306.949		704.355
Verso altri finanziatori	20.000			20.00
Debiti verso fornitori	100.656			100.656
Debiti tributari	6.678			6.678
Debiti verso istituti di previdenza	7.815			7.815
Altri debiti	23.384			23.384
Totale	555.939	306.949		666.994

Con riferimento alle voci di cui sopra, si rileva quanto segue:

- i debiti verso banche entro i 12 mesi sono costituiti dagli scoperti di c/c per 298.694 ed anticipi concessi su contributi da incassare per € 98.712;
- i debiti verso banche oltre i 5 anni si riferiscono al mutuo ipotecario contratto dall'Associazione nel corso del 2005 con la Banca Unipol con scadenza aprile 2015, per € 62.202. L'ipoteca di primo grado è stata iscritta a favore della banca mutuante su parte degli immobili di proprietà dell'associazione. La parte residua (€ 244.747) si riferisce ad un mutuo chirografario concesso da Banca Prossima, con scadenza dicembre 2016
- i debiti tributari si riferiscono alle imposte alla fonte trattenute dall'Associazione in qualità di sostituto di imposta e ai debiti per imposte Irap.
- i debiti verso gli istituti di previdenza si riferiscono ai contributi calcolati sulle retribuzioni e sui compensi di dicembre che saranno corrisposti a gennaio 2013.
- I debiti verso fornitori sono iscritti al netto degli sconti commerciali e si riferiscono alle dilazioni concesse sugli acquisti necessari allo studentato internazionale.

Ratei e risconti

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
117.430	126.991	(9.561)

La voce si riferisce alla parte di contributi vincolati alla ristrutturazione di immobili di proprietà dell'Associazione acquisiti nel corso degli anni e che sono stati sospesi nel rispetto del principio di competenza temporale. Il contributo viene fatto concorrere alla formazione dei proventi annuali in ragione del piano di ammortamento determinato su detti immobili.

Il decremento rispetto all'esercizio precedente è dovuto alla normale dinamica della voce contabile. Di seguito si evidenzia la dinamica della voce:

Contributi riferiti ad immobili di proprietà dell'Associazione			
Tipologia contributo	Importo	Anno di acquisizione	Quote di competenza
Contr. Tendostruttura	49.416	2004	4.941
Contributo Mps Casa Leonardo	154.000	2004	4.620
TOTALI	203.416		9.561

Nel 2012, le quote che hanno concorso alla formazione dei proventi ordinari di competenza sono risultate quindi pari a € 9.561.

Relazione al Conto Economico

Contributi ed introiti

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
1.108.437	908.048	200.389

La voce è così composta in base alla natura degli enti erogatori:

Descrizione	31/12/2012	Inc. %
Contributi da Enti Pubblici	557.285,89	51%
Contributi da Regione Toscana	105.000,00	
Contributi da CCIAA di Sassari per Progetti	50.000,00	
Contributi da Trentino Alto Adige per Borse di Studio	103.778,50	
Contributi Mae per Progetti	7.000,00	
Contributi da Provincia di Sassari per Borse di Studio e Progetti	28.061,78	
Contributi da Comune di Cavriago per Premio	3.998,00	
Contributo da Provincia Autonoma di Trento per Progetti	100.000,00	
Contributo da Agenzia Nazionale per Progetti	25.197,61	
Contributo Pres.za del Consiglio Dip.to Gioventù per Progetti	100.000,00	
Contributi da M.a.e. per Borse di Studio	34.250,00	
Elargizioni da Fondazioni	110.345,00	9,9%
Contributi da Enti privati	201.000,00	18%
Contributi da Istituti di Credito	40.000,00	3,7%
Elargizioni da privati	136.094,24	12,5%
Altre entrate (Quote sociali e varie)	54.150,00	4,9%
Totale	1.108.437	100%

Spese operative

	Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
	1.042.795	859.066	183.729
Descrizione	31/12/2012	31/12/2011	Variazioni
Materie prime, sussidiarie, consumo, merci	20.954	26.315	(5.361)
Per servizi	736.103	579.303	156.800
Per godimento beni di terzi	40.505	6.552	33.953
Salari e stipendi	149.428	150.599	(1.171)
Oneri sociali	43.859	44.789	(930)
Trattamento di fine rapporto	11.349	10.944	405
Ammortamento imm. Immateriali	8.015	8.015	0
Ammortamento imm. Materiali	26.172	25.989	183
Oneri diversi di gestione	6.410	6.560	(150)
Totale	1.042.795	859.066	183.729

Ripartendo gli oneri e le spese anziché per natura, in base al criterio di destinazione e quindi in base all'organizzazione interna dell'Associazione, la composizione della voce può essere così schematizzata (i valori di seguito indicati comprendono anche gli oneri finanziari e straordinari, valori che non sono indicati nella tabella precedente):

Descrizione	31/12/2012	Incidenza %
Oneri di struttura	220.102	20%
Studentato Internazionale	256.215	23%
Oneri per personale subordinato e parasubordinato	284.708	26%
Attività culturali	347.770	31%
Totale	1.108.795	100%

Rispetto all'esercizio precedente, la distribuzione dei costi tra le aree di competenza è risultata come di seguito indicato.

Descrizione	31/12/2012	31/12/2011	Variazione
Oneri di struttura	220.102	133.628	86.474
Studentato Internazionale	256.215	260.738	(4.523)
Oneri per personale subordinato e	284.708	269.154	15.554

parasubordinato			
Attività culturali	347.770	195.546	152.224
Totale	1.108.795	859.066	249.729

Gli oneri per salari e stipendi si riferiscono alle seguenti risorse impiegate presso l'Associazione nel corso dell'anno:

- n. 2 dipendenti a tempo pieno e a tempo indeterminato per 12 mesi
- n. 1 dipendente a tempo pieno e a tempo indeterminato per 2 mesi
- n. 1 dipendente a tempo pieno e a tempo indeterminato per 1 mese
- n. 6 dipendenti part time a tempo indeterminato
- n. 1 dipendente a tempo parziale e tempo indeterminato per 3 mesi
- n. 1 dipendente a tempo parziale e tempo indeterminato per 1 mese
- n. 1 dipendente a tempo parziale e tempo indeterminato per 3 mesi
- n. 1 dipendente a tempo parziale e tempo indeterminato per 4 mesi

Al 31/12/2012 la forza lavoro con contratto di lavoro dipendente risultava pari a n. 11 unità.

Al 31/12/2012 non risultavano attivi contratti di collaborazione a progetto.

Dal punto di vista organizzativo, le risorse, al 31/12/2012 sono ripartite come di seguito indicato:

Funzione	Staff	Studentato
Coordinatore generale	1	
Responsabile amministrazione	1	
Ufficio estero	1	
Direttore studentato		1
Addetti cucina e servizi		1
Attività di animazione culturale		3
Fund raising	2	
Attività culturali	1	

A completamento delle informazioni relative al sistema organizzativo, si evidenziano le seguenti ulteriori notizie riferite al 31/12/2012:

Numero Associati	377
Numero volontari	50

Proventi e oneri finanziari

	Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
	(57.302)	(34.074)	(23.228)
Descrizione	31/12/2012	31/12/2011	Variazioni
(Interessi e altri oneri finanziari)	(57.302)	(34.074)	(23.228)
Totale	(57.302)	(34.074)	(23.228)

Proventi ed oneri straordinari

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
(558)	(207)	(351)

Imposte sul reddito d'esercizio

Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
7.773	7.225	548

Imposte	Saldo al 31/12/2012	Saldo al 31/12/2011	Variazioni
Imposte correnti:	7.773	7.225	548
IRAP	7.773	7.25	848
Totale	7.773	7.225	548

Sono state iscritte le imposte di competenza dell'esercizio.

In particolare, l'Irap è calcolata in base alle disposizioni vigenti per gli Enti non Commerciali sulle retribuzioni e sui compensi erogati a titolo di remunerazione per lavoro subordinato; compensi per lavoro parasubordinato; compensi per prestazioni autonome occasionali. Nello specifico si segnala che la base imponibile è determinata esclusivamente con riferimento all'attività istituzionale, non svolgendo l'associazione alcuna attività commerciale.

Relazione al Rendiconto Finanziario

Commento alle voci di entrata:

Le entrate, pari a € 1.108.659,86 sono date dalle seguenti voci:

Descrizione	importo
Elargizioni da soggetti privati e pubblici	883.659,86
Finanziamenti bancari a breve termine	225.000,00
Totale	1.108.659,86

La prima voce comprende tutte le liberalità di ogni natura a favore dell'Associazione, sia quelle di vari Sostenitori, sia quelle di varie Fondazioni e di Istituti di Credito. La natura dei contributi pubblici è illustrata nell'allegato prospetto, come richiesto dall'Amministrazione Provinciale per la revisione del registro del volontariato.

I finanziamenti a breve termine si riferiscono ad anticipazioni concesse a fronte di progetti già conclusi ed ancora da incassare.

Commento alle voci di uscita

Le uscite, pari a € 1.357.340,68 sono date dalle seguenti voci:

Descrizione	importo
Spese operative di esercizio	975.528,65
Spese per interessi passivi	57.163,56
Ammortamento finanziamenti e mutui	312.045,47
Acquisto cespiti	12.603,00
Totale	1.357.340,68

Spese operative

Nelle spese operative di esercizio sono comprese le spese sostenute per lo studentato internazionale, date dall'acquisto di generi di consumo, prodotti alimentari, spese per abbonamenti, abbigliamento, tasse scolastiche, spese mediche, libri scolastici, vitto studentato e altre spese varie; dagli oneri di struttura, dagli oneri del personale e dalle spese relative ai progetti culturali.

La voce "spese per il personale dipendente" concerne tutte le spese sostenute per il personale dipendente dell'Associazione relativamente a stipendi, salari, oneri previdenziali e assicurazioni contro gli infortuni.

Stato patrimoniale al 31.12.2012

Associazione Rondine Cittadella della Pace

ATTIVITA'		PASSIVITA'		
Immobilizzazioni			Fondi ammortamento	
Terreni	13.026,06		Fondo ammortam. Software	2.652,54
Software	3.912,54		Fondo Ammortam. Oneri Pluriennali	1.401,92
Oneri pluriennali da ammortizzare	3.411,51		Fondo ammortam. Fabbricati	42.867,30
Immob. Immateriali	108,90		Fondo ammort. Mobili	87.691,59
Fabbricati	272.904,88		Fondo ammort. Automezzi	11.229,82
Mobili e arredi studentato	120.364,95		Fondo ammortam. Attrez.	12.458,26
Automezzi	27.045,23		Fondo Ammortam. Macch Mob ufficio	7.651,28
Attrezzatura varia e minuta	31.503,22		Fondo ammortam. Macch. Elettron U	21.538,34
Macchine e mobili ufficio	9.997,17		Fondo ammortam. Impianti	68.979,89
Macchine elettroniche ufficio	29.096,76		Fondo ammortam. Macchinari	3.540,00
Impianti	124.912,95		Fondo ammort Costruz leggere	41.106,00
Macchinari	3.540,00		Fondo ammort Progetto caucaso	22.992,45
Costruzioni leggere	63.804,00			
Progetto Caucaso	76.641,51		Totale Fondi Ammortamento	324.109,39
Totale immobilizzazioni	780.269,68	780.269,68		324.109,39
			Debiti oltre l'anno	
Apporti fondazione Rondine	214.040,88	214.040,88	Fondo TFR	46.961,65
			Mutuo passivo b. Prossima	244.746,16
			Mutui Passivi	62.202,76
			Prestito soci	1.705,78
			B.Etica c/ant	98.712,50
			Mutui Passivi non bancari	20.000,00
			Totale debiti oltre l'anno	474.328,85
			Debiti entro l'anno	
Cediti Diversi			Banche c/c	298.693,99
anticipo per viaggi	875,94		Fornitori	88.567,03
Crediti per introiti da ricevere	447.259,00		Debiti v/collaboratori	1.596,04
Crediti v/soci per quote sociali	304,81		Debiti v/enti previdenz. E assit.	7.814,00
Crediti v/erario	7,49		Debiti v/dipendenti	14.803,50
Ant. Fondo cassa	6.248,20		Debiti v/erario	3.679,70
Cred x ant Fondaz Rondine	2.000,00		Debiti v/ erario irpef dip	2.998,35
Totale crediti entro l'anno	456.695,44	456.695,44	Debiti diversi	5.278,60
			forn fatt da ricevere	12.088,51
			Totale debiti entro l'anno	435.519,72
Titoli di credito				
Titoli azionari Banca Etica	1.110,00	1.110,00		435.519,72
			Ratei e Risconti	
Liquidità			Risconti passivi	117.429,64
Cassa	4.870,36			117.429,64
Conti correnti	1.031,93			
Totale liquidità		5.902,29	Patrimonio netto	
ratei attivi			Patrimonio netto al 31/12/12	106.411,86
			Totale patrimonio netto	106.411,86
Totale attivo		1.458.018,29	Totale passivo	1.457.799,46
			<i>risultato d'esercizio</i>	218,83
Totale a pareggio		1.458.018,29	Totale a pareggio	1.458.018,29

DETTAGLIO DELLE ENTRATE CRITERIO DI CASSA

Contributi da enti pubblici			TOTALI
Ente	Titolo	Importo	
Comune di Caviago	<i>premio Dossetti</i>	3.998,00	
Provincia Sassari	<i>campus musicale</i>	8.061,78	
Regione Trentino Alto Adige	<i>progetto Studentato</i>	103.778,50	
Min Aff. Esteri	<i>Borse di studio</i>	34.250,00	
Min.Aff:Esteri (prog Sponda Sud)	<i>progetto Sponda Sud</i>	7.000,00	
Regione Toscana (crediti 2011)	<i>prog. Face to face</i>	12.000,00	
Regione Toscana (crediti 2011)	<i>prog. Studentato</i>	7.875,00	
Provincia Sassari (crediti 2011)	<i>Borse di studio e progetti</i>	44.000,00	
Residuo crediti 2010	<i>Comune Montevarchi e progetti</i>	19.000,00	
Totale			239.963,28
Contributi da privati			
Tipo	Titolo	Importo	
Enti Privati			
CARITAS Italiana	<i>Progetto Sponda Sud</i>	60.000,00	
Cesvot	<i>contr liberi dai conti</i>	1.000,00	
Conferenza Episcopale Italiana	<i>Scuola di Pace</i>	80.000,00	
Conferenza Episcopale Italiana	<i>Scuola estiva Studenti Ortodossi</i>	80.000,00	
Totale			201.000,00
Istituti di Credito			
Banca C R Firenze	<i>co tributo</i>	25.000,00	
Totale			25.000,00
Fondazioni			
Fondazione Baracchi	<i>Progetto Studentato e prog Sponda Sud</i>	29.500,00	
fondazione Banco di Sardegna	<i>progetto Sponda Sud</i>	22.425,00	
Fondaz Mondo Unito	<i>progetto Studentato</i>	20.000,00	
Fondaz Cassa Risp Prato	<i>Progetti 2012</i>	6.000,00	
Fondazione Cariplo (crediti 2011)		50.000,00	
Totale			127.925,00
Privati			
Club service nazionali e internazionali	<i>prog Triumph 2012</i>	9.980,00	
Prov aut Trento	<i>progetto Sponda sud</i>	25.000,00	
Agenzia nazionale	<i>prog Nature Support 2012</i>	19.997,61	
Imprenditori per la Pace	<i>Progetto Studentato</i>	12.000,00	
introiti da privati	<i>Progetto Studentato</i>	73.654,24	
introiti da cessione di beni da sovventori	<i>Vigna della Pace</i>	2.460,00	
Progetti vari (crediti 2011)	<i>Presepi Trentino 2011</i>	50.000,00	
Contributo 5 x mille (crediti 2011)	<i>5 x mille 2011</i>	10.000,00	
Totale			203.091,85
Altre entrate			
altri introiti e borse studio	<i>Progetto studentato</i>	50.000,00	
Quote sociali	<i>quote sociali</i>	2.150,00	
Borse studio (crediti 2011)	<i>Borse studio Privati</i>	20.000,00	
Totale			72.150,00
Totale generale			869.130,13

Immobilizzazioni materiali

CESPITE	31/12/2010		VARIAZIONI			31/12/2011		NETTO 31/12/2011
	COSTO STORICO	F.D.C. AMM.TO	INCREMENTI	DECREMENTI	FONDO	COSTO	FONDO	
TERRENI								
FABBRICATI	272.904,88	38.773,73			4.093,57	272.904,88	42.867,30	230.037,58
IMPIANTI	124.912,95	62.734,24	2.919,60		6.245,65	127.832,55	68.979,89	58.852,66
MACCHINARI	3.540,00	3.540,00				3.540,00	3.540,00	-
ATTREZZATURA VARIA	26.260,16	10.301,12	5.243,06		2.157,14	31.503,22	12.458,26	19.044,96
AUTOMEZZI	27.045,23	7.463,13			3.766,69	27.045,23	11.229,82	15.815,41
MOBILI E ARREDI	118.319,15	82.608,61	1.766,80		5.082,98	120.085,93	87.691,59	32.394,36
MACCHINE E MOBILI UFFICIO	9.997,17	7.193,57			457,71	9.997,17	7.651,28	2.345,89
MACCHINE ELETTRONICHE UFFICIO	23.782,34	20.360,11	5.314,42		1.178,23	29.096,76	21.538,34	7.558,42
COSTRUZIONI LEGGERE	63.804,00	37.915,80			3.190,20	63.804,00	41.106,00	22.698,00
TOTALI	670.565,88	270.890,31	15.243,88	0,00	26.172,17	685.809,76	297.062,48	388.747,28

Immobilizzazioni immateriali

CESPITE	31/12/2010		31/12/2011			31/12/2011		NETTO 31/12/2010
	COSTO STORICO	F.D.C. AMM.TO	INCREMENTI	DECREMENTI	FONDO	COSTO	FONDO	
Software	3.912,54	2.652,54			180,00	3.912,54	2.832,54	1.080,00
Oneri pluriennali	3.411,51	1.051,34			170,58	3.411,51	1.221,92	2.189,59
TOTALI	7.324,05	3.703,88	0,00		350,58	7.324,05	4.054,46	3.269,59

RENDICONTO DESTINAZIONE SOMME
5 X 1000

Totale Contributo 16.451,62

Destinazione delle somme incassate

Master studenti pagati con il contributo:

TAMARA SHANAEVA

Master presso Istituto Skinner Roma in neuropsicologia clinica
a/a 2011/2012

Pagamento I rata da 1750 euro a ½ banca Etruria in data 26/01/2012

II rata da 1750 euro a ½ unicredit banca in data

24/04/2012..... 3.500,00

MANUELLA MARKAJ

Master presso Università di Bologna in International development, innovation
and change a/a 2011/2012

Pagamento I rata da 1500 euro a ½ unicredit banca in data 17/01/2011

E II rata da 3500 euro a ½ unicredit banca in data

12/04/2012..... 5.000,00

IBRAHIM DIAB

Master presso Università La Sapienza di Roma in "Scienze e politiche sociali,
comunicazione" a.a. 2011/2012 –Ima rata da 2000 euro a ½ b/b unicredit bank

06/02/2012. II rata da 2000 euro a ½ b/b unicredit banca

in data 13/06/2012..... 4.000,00

NOAM PUPKO

Master presso Università la Sapienza di Roma

in scienze politiche, sociologia,comunicazione, mediazione e conciliazione

A.a. 2011/2012 2 rate da 1750 euro cad. versate a ½ unicredit

banca in data 19/04/2012 eb 25/06/2012..... 3.500,00

SABINA PANCHENKO

Master presso Università la Sapienza di Roma

in scienze politiche, sociologia,comunicazione, mediazione e conciliazione

a.a. 2011/2012 2 rate da 1750 euro cad. versate a ½ unicredit bank in

data 8/03/2012 e 25/06/2012..... 3.500,00

19.500,00

Totale euro 19.500,00

RIEPILOGO

USCITE		ENTRATE	
Pagamento master :		5x1000 sui redditi anno 2007	16.451,62
TAMARA SHANAIEVA	3.500,00		
MANUELLA MARKAJ	5.000,00		
IBRAHIM DIAB	4.000,00		
NOAM PUPKO	3.500,00		
SABINA PANCHENKO	3.500,00		
TOTALE USCITE	19.500,00	TOTALE ENTRATE	16.451,62
		Disavanzo	3.048,38
Totale a Pareggio	19.500,00	Totale a Pareggio	19.500,00

Relazione

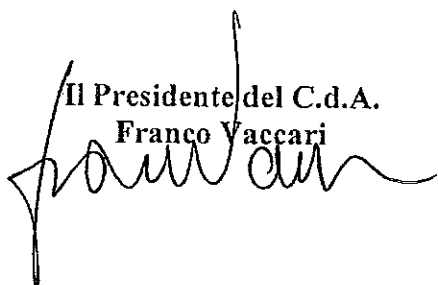
I fondi ricevuti attraverso l'operazione 5x1000 sono stati interamente destinati al pagamento delle iscrizioni a master di specializzazione per gli studenti dello studentato, nel rispetto delle finalità istituzionali dell'Associazione stabilite dallo Statuto.

Nella tempistica, l'Associazione ha anticipato le somme dovute per le relative iscrizioni, coprendo l'anticipazione attraverso l'incasso effettivo avvenuto a fine novembre 2012.

Si sottopone all'approvazione dell'Assemblea il presente rendiconto.

Il Presidente del C.d.A.

Franco Vaccari



Le spese per la gestione della struttura si riferiscono alle utenze, alle assicurazioni, alle imposte, agli oneri finanziari derivanti dal mutuo ipotecario e dagli scoperti di conto corrente, alle spese per i viaggi di selezione degli studenti, alle spese amministrative e a tutti gli oneri connessi alla gestione dei vari uffici. La voce "spese per acquisto di Cespiti" si riferisce all'acquisizione di beni strumentali.

Le uscite di natura finanziaria sono riferite alle posizioni aperte verso gli Istituti di credito che in una fase economica particolarmente delicata stanno sostenendo l'Associazione e i suoi progetti.

Saldo contabile e saldo amministrativo

Le entrate totali sono risultate inferiori rispetto alle uscite (al lordo dei finanziamenti concessi) per un importo di € 248.680,82. Tale disavanzo peggiora il saldo contabile del 2011 portandolo da € -44.110,88 a € -292.791,70. Il rendiconto dell'anno 2012 presenta inoltre un avanzo di amministrazione di € 26.482,23 in peggioramento rispetto all'esercizio precedente.

Resta altissima l'attenzione sulla ricerca di nuovi canali di finanziamento e sostegno dell'attività e contemporaneamente sul controllo delle spese.

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Per il Consiglio di Amministrazione
Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione
Prof. Franco Vaccari

